



CONSTRUIRE UNE GRILLE D'ÉVALUATION

Séquence « Lie to Me » — Classe de Terminale

Séquence proposée sur le site académique, dans le but de participer au concours interlangues « Détox l'info(x) », dans la catégorie « SPOOF Vidéo ».

1. Je **choisis une thématique** en lien avec les déclinaisons culturelles du cycle
Les **fake news** (cycle terminal, axe « Citoyenneté et mondes virtuels »).
2. Je **détermine une problématique** pour circonscrire mes contenus
Dans quelle mesure peut-on croire ce que l'on voit en ligne ? / To what extent can we believe what we see online ?
3. Je **trouve une tâche finale** qui va permettre à mes élèves de répondre à cette question
Je crée une vidéo conspirationniste.
4. Je **détermine la forme** de la production finale
Une vidéo incluant des photos / extraits d'autres vidéos détournés, ainsi qu'une voix off.
5. Je **rédige la tâche finale** pour déterminer précisément les compétences travaillées (ici, je m'inspire de la vidéo du « Complot chat », réalisée par des élèves de 2^{nde} du lycée Madeleine Vionnet de Bondy, dans le cadre du programme « Mon Œil ! »)

Ancient Egypt. 2000 BC. This is the oldest mention of the existence of cats. There is no trace of their existence before that. Have you ever thought about this sudden appearance? And why were they immediately regarded as gods? What if cats had a secret? You thought you knew the most popular animal in the world? Then wait until you see what follows.

In 2023, cats are everywhere - in our homes, on our streets, all over our computer and mobile screens. Billions of people watch cat videos on the internet, and you're probably one of them. Have you never wondered why? You are being shown touching and funny stories but you are being lied to! Cats might actually have a secret. How has a cat made as much money as Cristiano Ronaldo did in 2015? How can a man risk his life to save a cat?

The answer is obvious... toxoplasmosis. A study by Dr X shows us that cats transmit this bacterium to humans. "There may be a link between schizophrenia and other mental illnesses and exposure to toxoplasmosis." It is invisible, it is undetectable. And yet, this bacterium is capable of modifying our behaviour. But why would cats want to influence our behaviour? "The domestication of cats is very different from that of most other domestic species. They practically domesticated themselves. I think it was the cats who trained us to become their masters." The world is being told that cats are only cute pets but undeniably, there are greater mysteries about them: an unequalled capacity for survival, an intelligence that we never suspected, unbeatable night vision, and the language of cats, which for the moment remains indecipherable.

"We underestimate how sociable cats are with each other." So how do we explain these strange behaviours? What if cats had a secret way of communicating? What follows could potentially revolutionise 4,000 years of official history and finally answer many mysteries. Remember: the mysterious appearance in Egypt, the influence on our behaviour, the otherworldly abilities? The answer is plain to see. So obvious that nobody has seen it... In any case, you've been warned.

+ images bien choisies + ton adéquat.

6. Je détermine mes objectifs (donc **mes critères d'évaluation**) à partir de ce qui se dégage de ma production

- **Je présente de façon plausible une information fausse**
- **Je cherche à manipuler l'opinion**
- **Je crée une atmosphère propice**

7. Je construis ma grille d'évaluation sous la forme d'une échelle descriptive

Je veux que mon évaluation soit **explicite** et que mes élèves sachent comment se préparer, mais aussi que je puisse leur faire un **retour constructif** sur leur production.

Pour élaborer mon échelle descriptive, je vais me servir du « **CECRL 2021 en un coup d'œil** », composé de trois parties :

- **NIVEAUX COMMUNS DE COMPÉTENCES** : tableaux synthétiques des compétences.
- **ACTIVITÉS LANGAGIÈRES COMMUNICATIVES ET STRATÉGIES** : tableaux relatifs à la compréhension, la production, l'interaction et la médiation.
- **COMPÉTENCES LANGAGIÈRES COMMUNICATIVES** : tableaux relatifs à la qualité de la langue, ainsi que son adaptation à la situation.

Je sélectionne dans le « **CECRL 2021 en un coup d'œil** » toutes les compétences qui pourraient être pertinentes avec ma tâche finale :

- **ACTIVITÉS LANGAGIÈRES COMMUNICATIVES** :
 - **ACTIVITÉS DE PRODUCTION > PRODUCTION ÉCRITE > ESSAIS ET RAPPORTS** (p. 35)
 - **STRATÉGIES DE PRODUCTION > PLANIFICATION** (p. 36)
 - **STRATÉGIES DE MÉDIATION > EXPLIQUER UN NOUVEAU CONCEPT** (p. 75)
- **COMPÉTENCES LANGAGIÈRES COMMUNICATIVES > COMPÉTENCE LINGUISTIQUE** (p.78) : qualité de la langue :
 - **ÉTENDUE LINGUISTIQUE GÉNÉRALE** (p. 78)
 - **CORRECTION GRAMMATICALE** (p. 80) : présent simple et prétérit simple.
 - **MAÎTRISE PHONOLOGIQUE** (p. 81).
- **> COMPÉTENCE SOCIOLINGUISTIQUE > ADÉQUATION SOCIOLINGUISTIQUE** (p. 83)
- **COMPÉTENCES LANGAGIÈRES COMMUNICATIVES > COMPÉTENCE PRAGMATIQUE** (p. 84) :
 - **SOUPLESSE** (p. 84) :
 - **DÉVELOPPEMENT THÉMATIQUE** (p. 86) :
 - **COHÉRENCE ET COHÉSION** (p. 87) : façon dont les groupes de mots sont reliés.

8. Je combine les descripteurs entre eux (et les simplifie éventuellement, pour les rendre lisibles pour les élèves), et je les adapte à ma tâche finale. **J'organise ces descripteurs** dans un tableau

J'élabore les descripteurs afférents au niveau attendu — B2 ici — en combinant les descripteurs B2 des compétences sélectionnées ci-avant.

Je passe ensuite aux autres niveaux en fonction des descripteurs CECRL et, si besoin, selon les règles suivantes :

- **C1** : l'élève est au-delà de l'attendu.
- **B1** : l'élève a essayé d'atteindre l'attendu, sans y parvenir totalement.
- **A2** : l'élève n'a pas tenté de se conformer à l'attendu (il n'a pas « joué le jeu ») ou reste, malgré une tentative, trop loin de cet attendu.

cf. tableau (pages suivantes).

9. Je permets la conversion des niveaux de compétence **en note chiffrée** en ajoutant des points-score

J'ajoute des points-score pour chaque niveau de compétence selon une échelle linéaire (5, 10, 15, 20 points-score, par exemple), que je reporterai ensuite dans un tableau de conversion, dans le but d'obtenir une note chiffrée :

- **Je fixe le plafond.** Si l'attendu est atteint : 20/20. Ici, en fin de Terminale : B2. Donc 15 points-score pour B2 × 3 critères = 45 points-score (et plus) donnent 20/20.
- **Je fixe le plancher.** Absence de production (0 point-score) donne 0/20.
- **Je gradue mon tableau de conversion** en plaçant les niveaux intermédiaires entre plafond et plancher, selon ma connaissance de la difficulté que demande la tâche que j'ai assignée.

cf. grille finale (pages suivantes).

Critères d'évaluation		Je présente de façon plausible une information fausse	Je cherche à manipuler l'opinion	Je crée une atmosphère propice
Descripteurs CECRL utilisés	Activités langagières et stratégies	<p>Production écrite (essais et rapports) [B2] Peut produire un essai ou un rapport qui développe une argumentation de façon méthodique en soulignant de manière appropriée les points importants et les détails pertinents qui viennent l'appuyer.</p> <p>Expliquer un nouveau concept [B2] Relier à un savoir préalable : Peut expliquer un nouveau concept ou une nouvelle procédure en les comparant et les opposant à un concept ou une procédure que les gens connaissent déjà.</p>	<p>Planification [B2] Peut planifier ce qu'il faut dire et les moyens de le dire en tenant compte de l'effet à produire sur le(s) destinataire(s).</p>	
	Compétences langagières	<p>Correction grammaticale [B2] A une bonne maîtrise grammaticale. Des bévues occasionnelles, des erreurs non systématiques et de petites fautes syntaxiques peuvent encore se produire mais elles sont rares.</p>	<p>Étendue linguistique générale [B2] Possède une gamme assez étendue de langue pour pouvoir faire des descriptions claires, exprimer des points de vue et développer des arguments sans chercher ses mots de manière évidente et en utilisant des phrases complexes.</p>	<p>Adéquation sociolinguistique [B2] Peut identifier et interpréter des codes socioculturels et sociolinguistiques et modifier en connaissance de cause sa façon de s'exprimer pour qu'elle corresponde à la situation.</p>
		<p>Développement thématique [B2] Peut développer une argumentation claire, en élargissant et confirmant ses points de vue par des arguments secondaires et des exemples pertinents.</p>	<p>Cohérence et cohésion [B2] Peut utiliser avec efficacité une grande variété de mots de liaison pour marquer clairement les relations entre les idées.</p>	<p>Maitrise phonologique générale [B2] L'impact sur la compréhension est négligeable ou nul.</p>
		<p>Souplesse [B2] Peut reformuler une idée afin de mettre l'accent sur un point ou de l'expliquer.</p> <p>Souplesse [C1] Peut modifier son expression pour exprimer des degrés d'engagement ou d'hésitation, de conviction ou d'incertitude.</p>		<p>Traits prosodiques [B2] Peut utiliser des traits prosodiques (par exemple l'accent, l'intonation, le rythme) pour faire passer le message qu'il(elle) a l'intention de transmettre, bien que l'influence des autres langues qu'il(elle) parle soit quelque peu notable.</p>
NIVEAU ATTENDU B2		<p>Pour former une fausse information cohérente et plausible, je sélectionne quelques points importants que je choisis de mettre en avant, dans le but de rappeler à mon auditoire une information vraie connue de tous. Je présente ma contre-vérité comme un fait en choisissant et en conjuguant les verbes, sans commettre d'erreur, au présent simple ou au prétérit. Je choisis des images pertinentes qui sont de bons exemples de ce que j'avance, et qui confortent mon propos.</p>	<p>Je manipule graduellement l'opinion du spectateur sans le braquer en m'adressant à lui à l'aide des structures étudiées en classe (destinées à lui ouvrir les yeux et à semer le doute dans son esprit), et en insérant judicieusement des adverbes ou mots de liaison, d'abord de correction puis de renforcement.</p>	<p>J'utilise un rythme, une intonation, un ton et un registre de langue très souvent adaptés à ce genre de vidéos, et sais quels mots accentuer pour convaincre, sans commettre d'erreur de prononciation qui impacte la compréhension de mon message. Mes choix audiovisuels (musique, couleurs, éventuels effets visuels) sont la plupart du temps en accord avec mon message.</p>

Critères d'évaluation	Je présente de façon plausible une information fausse	Je cherche à manipuler l'opinion	Je crée une atmosphère propice
<p>NIVEAU C1</p>	<p>Je présente ma fausse information de façon hautement vraisemblable, car les éléments véridiques que j'ai sélectionnés rappellent immédiatement une information vraie (sans que je n'aie forcément à les nommer explicitement : je peux les suggérer à l'aide de questions). Je ne commets pas d'erreurs dans la conjugaison des verbes au présent simple ou au prétérit, et ma présentation suit toutes les conventions du genre dans son cheminement et sa formulation.</p>	<p>Je sais manipuler l'opinion du spectateur en employant les ressorts de vidéos conspirationnistes, grâce à une gamme étendue de structures (celles étudiées en classe et d'autres) que j'emploie avec beaucoup de souplesse, et en maîtrisant l'organisation et l'articulation de mon discours.</p>	<p>L'atmosphère que je crée dans ma vidéo, aussi bien par mes choix audiovisuels (musique, couleurs, effets visuels) que le rythme, l'intonation et l'accentuation (sur lesquels il peut m'arriver, très rarement, de faire des erreurs minimes) me permet de faire passer mon message.</p>
<p>NIVEAU B1</p> <p><i>J'ai essayé d'atteindre l'attendu mais sans y parvenir totalement</i></p>	<p>J'exprime l'essentiel d'une fausse information (que je présente —même maladroitement— à mon auditoire comme familière) dans une présentation courte et simple. Je sais choisir le temps correct, entre le présent simple et le prétérit, pour conjuguer les verbes que j'emploie, mais commet encore des erreurs de conjugaison. Les images que j'ai choisies permettent au spectateur de saisir mon propos sans difficulté, même si elles se résument parfois à des images d'illustration, sans soutenir mon message.</p>	<p>Je ne parviens pas à manipuler totalement l'opinion du spectateur, mais je peux tout de même lui communiquer les points importants de mon argumentaire, en exploitant une gamme limitée de structures et de mots de liaisons / d'adverbes que je connais.</p>	<p>Le registre de langue que j'utilise, très neutre, n'est pas toujours adapté à ce type de vidéos et, bien que ma prononciation ne gêne pas la compréhension de ce que je dis, elle ne permet pas de soutenir mon message (grâce à une intonation et une accentuation adaptées, par exemple).</p>
<p>NIVEAU A2</p> <p><i>Je n'ai pas essayé ou je n'y parviens pas du tout</i></p>	<p>Je ne fais que lister très brièvement les points principaux d'une information, sans vraiment les détourner ou les mettre au service de mon argumentation. Je commets encore fréquemment des erreurs de choix de temps et/ou de conjugaison, qui n'empêchent pas la compréhension de ce que je dis. Les images que j'ai choisies pourraient aisément être remplacées par d'autres, car elles illustrent seulement mon message au lieu de le soutenir et le renforcer.</p>	<p>Je ne parviens pas à manipuler l'opinion du spectateur, car je me contente de répéter des expressions et phrases du cours que j'ai mémorisées, sans pouvoir les adapter. Les mots de liaison que j'utilise sont trop simples (<i>and, but et because</i>) pour servir mon propos.</p>	<p>Je ne parviens pas à créer l'atmosphère attendue dans ce type de vidéos et, si ma prononciation est correcte sur des énoncés simples et brefs, elle n'est pas suffisamment claire pour être comprise du premier coup.</p>

	Je présente de façon plausible une information fausse		Je cherche à manipuler l'opinion		Je crée une atmosphère propice	
C1	Je présente ma fausse information de façon hautement vraisemblable, car les éléments véridiques que j'ai sélectionnés rappellent immédiatement une information vraie (sans que je n'aie forcément à les nommer explicitement : je peux les suggérer à l'aide de questions). Je ne commets pas d'erreurs dans la conjugaison des verbes au présent simple ou au prétérit, et ma présentation suit toutes les conventions du genre dans son cheminement et sa formulation.	20	Je sais manipuler l'opinion du spectateur en employant les ressorts de vidéos conspirationnistes, grâce à une gamme étendue de structures (celles étudiées en classe et d'autres) que j'emploie avec beaucoup de souplesse, et en maîtrisant l'organisation et l'articulation de mon discours.	20	L'atmosphère que je crée dans ma vidéo, aussi bien par mes choix audiovisuels (musique, couleurs, effets visuels) que le rythme, l'intonation et l'accentuation (sur lesquels il peut m'arriver, très rarement, de faire des erreurs minimales) me permet de faire passer mon message.	20
B2	Pour former une fausse information cohérente et plausible, je sélectionne quelques points importants que je choisis de mettre en avant, dans le but de rappeler à mon auditoire une information vraie connue de tous. Je présente ma contre-vérité comme un fait en choisissant et en conjuguant les verbes, sans commettre d'erreur, au présent simple ou au prétérit. Je choisis des images pertinentes qui sont de bons exemples de ce que j'avance, et qui confortent mon propos.	15	Je manipule graduellement l'opinion du spectateur sans le braquer en m'adressant à lui à l'aide des structures étudiées en classe (destinées à lui ouvrir les yeux et à semer le doute dans son esprit), et en insérant judicieusement des adverbes ou mots de liaison, d'abord de correction puis de renforcement.	15	J'utilise un rythme, une intonation, un ton et un registre de langue très souvent adaptés à ce genre de vidéos, et sais quels mots accentuer pour convaincre, sans commettre d'erreur de prononciation qui impacte la compréhension de mon message. Mes choix audiovisuels (musique, couleurs, éventuels effets visuels) sont la plupart du temps en accord avec mon message.	15
B1	J'exprime l'essentiel d'une fausse information (que je présente — même maladroitement— à mon auditoire comme familière) dans une présentation courte et simple. Je sais choisir le temps correct, entre le présent simple et le prétérit, pour conjuguer les verbes que j'emploie, mais commets encore des erreurs de conjugaison. Les images que j'ai choisies permettent au spectateur de saisir mon propos sans difficulté, même si elles se résument parfois à des images d'illustration, sans soutenir mon message.	10	Je ne parviens pas à manipuler totalement l'opinion du spectateur, mais je peux tout de même lui communiquer les points importants de mon argumentaire, en exploitant une gamme limitée de structures et de mots de liaisons / d'adverbes que je connais.	10	Le registre de langue que j'utilise, très neutre, n'est pas toujours adapté à ce type de vidéos et, bien que ma prononciation ne gêne pas la compréhension de ce que je dis, elle ne permet pas de soutenir mon message (grâce à une intonation et une accentuation adaptées, par exemple).	10
A2	Je ne fais que lister très brièvement les points principaux d'une information, sans vraiment les détourner ou les mettre au service de mon argumentation. Je commets encore fréquemment des erreurs de choix de temps et/ou de conjugaison, qui n'empêchent pas la compréhension de ce que je dis. Les images que j'ai choisies pourraient aisément être remplacées par d'autres, car elles illustrent seulement mon message au lieu de le soutenir et le renforcer.	5	Je ne parviens pas à manipuler l'opinion du spectateur, car je me contente de répéter des expressions et phrases du cours que j'ai mémorisées, sans pouvoir les adapter. Les mots de liaison que j'utilise sont trop simples (<i>and, but</i> et <i>because</i>) pour servir mon propos.	5	Je ne parviens pas à créer l'atmosphère attendue dans ce type de vidéos et, si ma prononciation est correcte sur des énoncés simples et brefs, elle n'est pas suffisamment claire pour être comprise du premier coup.	5

0	1 – 14				15 – 29			30 – 44											45+	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20